

**Séance ordinaire du conseil d'arrondissement
du mardi 2 juillet 2013**

ORDRE DU JOUR

10 – Sujets d'ouverture

- 10.01** Ouverture de la séance
- 10.02** Adopter l'ordre du jour de la séance du conseil d'arrondissement
- 10.03** Période de réponses et questions du public

CORRESPONDANCE / DÉPÔT DE DOCUMENTS

- 10.04** Accepter le dépôt d'une pétition de propriétaires relativement aux travaux de construction du projet Bois-des-Caryers.
1132365036

FÉLICITATIONS

- 10.05** Féliciter madame Micheline Melançon et monsieur Jacques Melançon à l'occasion de leur 50e anniversaire de mariage.
- 10.06** Féliciter madame Louise Lemieux-Bérubé pour sa nomination à titre de Chevalière de l'Ordre national du Québec.

PROCÈS-VERBAUX

- 10.07** Approuver le procès-verbal de la séance du conseil d'arrondissement tenue le 3 juin 2013.
- 10.08** Approuver le compte rendu du Comité consultatif d'urbanisme du 13 juin 2013
1132363089

20 – Affaires contractuelles

CONTRAT D'APPROVISIONNEMENT ET DE SERVICES AUTRES QUE PROFESSIONNELS

- 20.01** Accorder un contrat de 106 532,67 \$, taxes incluses, à Kelly Sani-Vac pour les travaux de nettoyage de puisards, de drains de puisards, de paniers récupérateurs et de chambre de vannes ainsi que la disposition des déchets.
1136152026

20.02 Octroyer un contrat de 24 mois pour un montant approximatif de 91 520,10 \$, taxes incluses, à la compagnie ADT Déménagement et Entreposage pour les services d'enlèvement, transport, entreposage, fumigation et destruction des objets et effets mobiliers récupérés lors de procédures d'expulsion sur le territoire de LaSalle.

1132358003

20.03 Accorder un contrat pour une somme maximale de 272 307,94 \$, taxes incluses, aux Entreprises de construction Ventec pour la réfection des aires de jeux au parc Leroux.

1136152030

20.04 Autoriser une dépense maximale de 125 745,34 \$, taxes incluses, pour la disposition des sols d'excavation des travaux effectués en régie

1135990024

ENTENTE

20.05 Approuver le protocole d'entente avec la Corporation de développement économique de LaSalle (CLD) Inc., pour les années 2012-2013 à 2014-2015, définissant les rôles et les responsabilités de la Ville et de l'organisme CLD en matière de développement économique local et de soutien à l'entrepreneuriat

1132363081

CONTRIBUTION FINANCIÈRE

20.06 Accorder une contribution financière de 300 \$ au Congrès national des Italo-Canadiens, pour la réalisation du programme souvenir de la Semaine italienne qui se déroulera du 9 au 18 août. Le message du conseil devra être approuvé par la Direction des affaires publiques et du greffe.

1130569005

20.07 Entériner la permission accordée à la Table de développement social et à un comité de citoyens de la 34e Avenue à organiser une fête dans le cadre de la grande fête des voisins du 8 juin et le versement à chacun d'une contribution financière de 200 \$ en bon d'épicerie sous forme de carte cadeau.

1130569003

20.08 Accorder une contribution financière maximale de 3 000 \$, incluant toutes les taxes si applicables, à la Société historique Cavalier-de-LaSalle pour son projet de biographies des acteurs importants de la scène laSalloise.

1130569002

20.09 Accorder une contribution financière de 22 500 \$ incluant toutes les taxes si applicables, au Centre culturel et communautaire Henri-Lemieux couvrant les frais engagés pour l'embauche d'une directrice générale.

1130569007

30 – Administration et finances

DIRECTIVE / PROCÉDURE / CALENDRIER

30.01 Approuver les modifications apportées à la Politique de gestion contractuelle afin d'y ajouter l'article 2.4 visant certaines situations particulières.

1132365035

ÉVÉNEMENT / PROCLAMATION

30.02 Permettre à la Banque Scotia d'installer un gazebo temporaire pour la tenue d'un barbecue de bienfaisance le jeudi 4 juillet.

1132365033

30.03 Autoriser le Club d'âge d'or Il Falchi de LaSalle à se procurer un permis pour vendre des boissons alcoolisées les 11 et 12 août dans le cadre des activités de la Semaine italienne moyennant l'obtention d'un permis de la Régie des alcools, des courses et des jeux du Québec. Les responsables devront s'assurer qu'aucune boisson alcoolisée ne soit servie ou vendue à des personnes mineures.

1130569004

30.04 Entériner l'installation d'une tente temporaire de 20' x 20' au 8200 rue St-Patrick du 19 juin au 19 juillet pour le moulage et le séchage d'éléments nécessaires au tournage d'un film par la firme Fox Quebec Productions Ltd.

1132365034

30.05 Accorder gratuitement le permis saisonnier 2013-2014 de hockey à un regroupement d'employés de l'arrondissement pour l'utilisation de l'aréna Jacques-Lemaire.

1130569006

REDDITION DE COMPTES

30.06 Entériner la liste des bons de commande autorisés, la liste des virements budgétaires pour la période du 21 mai au 18 juin 2013, ainsi que la liste des factures non associées à des bons de commande pour le mois de mai 2013.

1133035009

40 – Réglementation

ADOPTION

40.01 Adopter le règlement 2098-LAS-170 amendant le règlement de zonage de manière à créer la zone H11-19 à même une partie de la zone C11-01 afin d'autoriser les classes d'usages « Habitation bifamiliale et trifamiliale » (h2) et « Habitation multifamiliale » (h4) et les dispositions spéciales s'y rattachant. (boulevard Shevchenko, entre Dora et David-Boyer).

1132363060

40.02 Adopter le règlement 2098-LAS-171 amendant le règlement de zonage de manière à agrandir la zone H06-19 à même une partie de la zone C06-12, tout en ajustant le coefficient d'occupation du sol et la superficie de terrain et par l'ajout d'une disposition spéciale. (90e Avenue et Bayne).

1132363048

PLAN D'IMPLANTATION ET D'INTÉGRATION ARCHITECTURALE

40.03 Accepter, avec conditions, les plans soumis afin de permettre le remplacement du revêtement recouvrant les fenêtres en baie du bâtiment situé au 9481, boulevard LaSalle.

1132363090

40.04 Accepter, avec conditions, les plans afin de permettre la modification de la façade de 2 portails d'entrée au bâtiment situé au 7077, boulevard Newman.

1132363091

- 40.05** Accepter, avec conditions, les plans soumis afin de permettre le remplacement du revêtement au bâtiment situé au 7878, rue Simone.
1132363092
- 40.06** Accepter les plans soumis afin de permettre l'affichage sur le bâtiment situé au 7690, rue Édouard.
1132363093
- 40.07** Accepter les plans soumis afin de permettre l'affichage sur le bâtiment situé au 7609, rue Centrale.
1132363094
- 40.08** Accepter, avec conditions, les plans afin de permettre l'affichage sur le bâtiment situé au 6811, boulevard Newman.
1132363095
- 40.09** Accepter les plans soumis afin de permettre l'aménagement d'un stationnement en cour latérale du bâtiment situé au 7735, rue Centrale.
1132363097
- 40.10** Accepter les plans soumis afin de permettre l'affichage sur le bâtiment situé au 9595, rue Clément.
1132363098
- 40.11** Accepter, avec conditions, les plans soumis afin de permettre le remplacement de l'escalier du bâtiment situé au 338, 7e Avenue.
1132363099
- 40.12** Accepter, avec conditions, les plans soumis afin de permettre la démolition de 2 bâtiments situés aux 231 et 239 - 241, 6e Avenue et la construction de 3 bâtiments résidentiels de type « bifamilial » avec logement au sous-sol.
1132363100
- 40.13** Accepter, avec conditions, les plans soumis afin de permettre l'aménagement d'un logement au sous-sol du bâtiment situé au 9065, rue Centrale.
1132363101
- 40.14** Accepter, avec conditions, les plans soumis afin de permettre la modification des ouvertures du bâtiment situé aux 2300 et 2400, rue Senkus.
1132363102
- 40.15** Accepter les plans soumis afin de permettre l'affichage sur le bâtiment situé au 8172, boulevard Champlain.
1132363103
- 40.16** Accepter, avec conditions, les plans soumis afin de permettre l'installation d'une clôture au 8590, boulevard LaSalle sur les lignes latérales de terrain.
1132363104
- 40.17** Accepter, avec conditions, les plans soumis afin de permettre la construction d'un cabanon sur la propriété située au 8590, boulevard LaSalle.
1132363105

40.18 Accepter, avec conditions, les plans soumis afin de permettre des modifications au bâtiment situé au 7659, rue Centrale.
1132363106

40.19 Accepter, avec conditions, les plans soumis afin de permettre le remplacement d'une partie du revêtement du bâtiment situé au 7885, boulevard LaSalle.
1132363107

40.20 Accepter les plans soumis afin de permettre l'affichage sur le bâtiment et sur l'enseigne communautaire au 378, avenue Lafleur.
1132363108

40.21 Accepter, avec conditions, les plans afin de permettre le remplacement du revêtement au bâtiment situé au 1010 rue Kless.
1132363096

40.22 Accepter, avec conditions, les plans soumis afin de permettre le remplacement de l'escalier et du garde-corps du bâtiment situé au 7, 5e Avenue.
1132363085

CIRCULATION / STATIONNEMENT

40.23 Octroyer un espace de stationnement réservé pour personnes handicapées le plus près possible du 1749, rue Béique.
1136152031

40.24 Octroyer un espace de stationnement réservé pour personnes handicapées le plus près possible du 654, 44e Avenue.
1136152032

40.25 Octroyer un espace de stationnement réservé pour personnes handicapées le plus près possible du 635, avenue Alepin.
1136152033

DOMAINE PUBLIC

40.26 Autoriser la demande d'occupation permanente du domaine public pour l'empiétement de l'escalier en cour avant aux 441 et 443, avenue Lacharité.
1132363086

40.27 Entériner la délivrance des certificats d'occupation du domaine public par la Direction de l'aménagement urbain et des services aux entreprises pour le mois de mai 2013.
1132363087

OPÉRATION CADASTRALE

40.28 Accepter une compensation monétaire de 13 560 \$ pour fins d'établissement, de maintien et d'amélioration de parcs, de terrains de jeux et de préservation d'espaces naturels sur le territoire de l'arrondissement, pour la demande de lotissement DL-681 sur la 6e Avenue.
1132363084

40.29 Accepter une compensation monétaire pour fins d'établissement, de maintien et d'amélioration de parcs, de terrains de jeux et de préservation d'espaces naturels sur le territoire de l'arrondissement, au montant de 566 990 \$ pour la demande de lotissement DL-682 sur la rue Allard.

1132363088

PERMIS

40.30 Accepter une compensation monétaire de 6 370 \$ pour la demande de permis DC-10010 visant la construction d'un bâtiment de type bifamilial sur la 6e Avenue.

1132363083

50 – Ressources humaines

50.01 Entériner les décisions déléguées soumises par la Division des ressources humaines.

1134261005

70 – Autres sujets

70.01 Levée de la séance